

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



DESUMIDIFICADOR DE AR SLE 320 C4

PT

DESUMIDIFICADOR DE AR

Manual de instruções

DE AT CH

LUFTENTFEUCHTER

Bedienungsanleitung

IAN 315313

PT



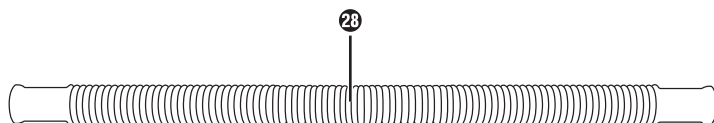
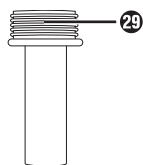
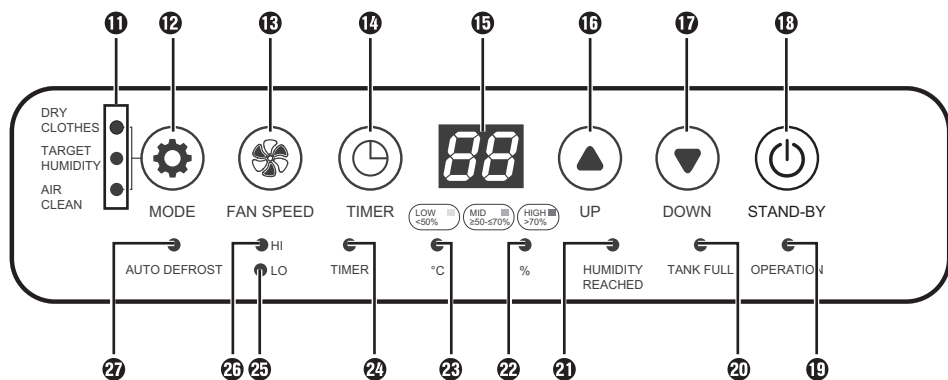
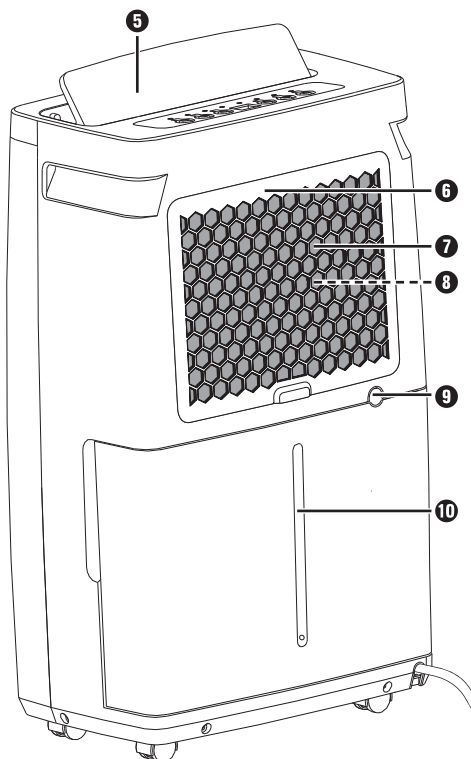
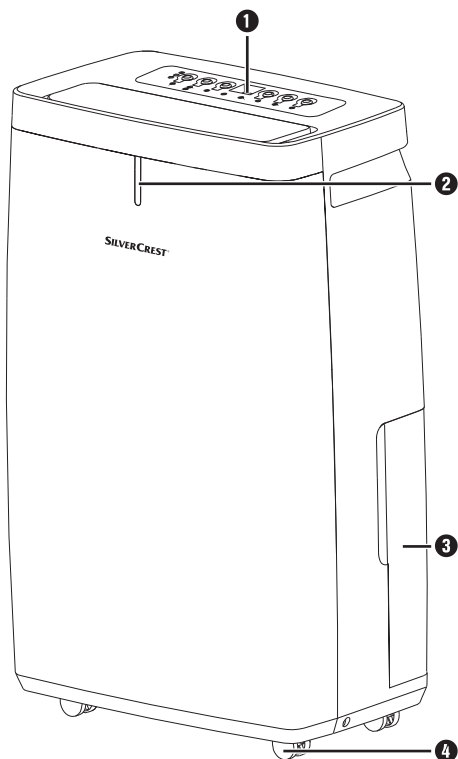
PT

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

PT	Manual de instruções	Página	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	27



Índice

Introdução	2
Direitos de autor	2
Limitação da responsabilidade	2
Utilização correta	2
Indicações de aviso e símbolos de advertência utilizados	3
Segurança	4
Perigo devido a corrente elétrica	4
Perigo de choque elétrico devido a humidade	5
Perigo de explosão / incêndio	5
Perigo de doenças	6
Instruções básicas de segurança	7
Colocação em funcionamento	10
Conteúdo da embalagem e inspeção de transporte	10
Descrição do aparelho	11
Antes da primeira utilização	12
Ligação elétrica	12
Instruções sobre o funcionamento	12
Descongelamento automático	12
Operação e funcionamento	13
Ligar/desligar o aparelho	13
Tampa para a saída de ar	13
Indicações do estado de funcionamento	14
Selecionar programas	15
Função de temporizador	16
Bloqueio para crianças	16
Depósito de água	17
Drenagem por mangueira	18
Limpeza	19
Limpar e substituir o filtro	20
Proteção contra sobreaquecimento	21
Armazenamento	21
Resolução de falhas	21
Causas e resolução de falhas	21
Eliminação	23
Eliminar o líquido de refrigeração	23
Eliminação da embalagem	23
Anexo	24
Dados técnicos	24
Indicações relativas à Declaração UE de Conformidade	24
Garantia da Kompernass Handels GmbH	25
Assistência Técnica	26
Importador	26

Introdução

Parabéns pela compra do seu novo aparelho.

Optou por um produto de elevada qualidade.



O manual de instruções é parte integrante deste produto. Este contém instruções importantes para a segurança, a utilização e a eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Guarde bem este manual de instruções. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

Direitos de autor

Esta documentação está protegida por direitos de autor.

Não é permitido duplicar ou reimprimir, total ou parcialmente, o presente documento, bem como reproduzir imagens, mesmo com alterações, sem a autorização por escrito do fabricante.

Limitação da responsabilidade

Todos os dados, informações e indicações técnicos relativos à ligação e operação, presentes neste manual de instruções, correspondem à última versão impressa e são elaborados com base nos nossos melhores conhecimentos e tendo em consideração as nossas experiências e descobertas até ao momento.

Não poderão ser reivindicados quaisquer direitos relativamente aos dados, ilustrações e descrições presentes neste manual de instruções.

O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes da inobservância do manual de instruções, de uma utilização incorreta, de reparações inadequadas, de alterações não autorizadas ou da utilização de peças sobresselentes não aprovadas.

Utilização correta

O aparelho foi concebido exclusivamente para a desumidificação de espaços de habitação, caves ou armazéns com uma temperatura entre 5 °C e 35 °C.

O aparelho só pode ser utilizado em espaços interiores. O aparelho destina-se apenas à utilização privada e não à utilização comercial. Não é permitida qualquer utilização diferente da acima descrita, podendo resultar em lesões e/ou danos no aparelho. O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos causados por utilizações incorretas. O risco é assumido exclusivamente pelo utilizador.

Indicações de aviso e símbolos de advertência utilizados

No presente manual de instruções são utilizadas as seguintes indicações de aviso:

PERIGO

Uma indicação de aviso deste nível de perigo identifica uma situação de perigo iminente.

Se a situação de perigo não for evitada, existe perigo de ferimentos graves ou morte.

- ▶ Seguir as instruções desta indicação de aviso para evitar o perigo de ferimentos graves ou morte.

AVISO

Uma indicação de aviso deste nível de perigo identifica uma possível situação de perigo.

Se a situação de perigo não for evitada, existe o risco de ferimentos.

- ▶ Seguir as instruções desta indicação de aviso para evitar ferimentos pessoais.

ATENÇÃO

Uma indicação de aviso deste nível de perigo identifica possíveis danos materiais.

Se a situação não for evitada, existe perigo de danos materiais.

- ▶ Seguir as instruções desta indicação de aviso para evitar danos materiais.

NOTA

- ▶ Uma nota fornece informações adicionais que facilitam o manuseamento do aparelho.

No aparelho são utilizados os seguintes símbolos de advertência:

Símbolo	Significado
	Atenção! Perigo de incêndio!
	Ter em atenção o manual de instruções
	Instruções de utilização; manual de instruções
	Indicação de manutenção; consultar o manual de instruções

Segurança

Este capítulo contém instruções de segurança importantes para o manuseamento do aparelho. Uma utilização incorreta pode causar danos pessoais e materiais.

Perigo devido a corrente elétrica

PERIGO

Perigo de morte devido a corrente elétrica!

Perigo de morte em caso de contacto com cabos ou componentes sob tensão!

Respeite as seguintes instruções de segurança, a fim de evitar um perigo devido a corrente elétrica:

- ▶ Não utilize o aparelho, se o cabo de ligação ou a ficha estiver danificado.
- ▶ Perigo de choque elétrico em caso de contacto com as ligações condutoras de tensão e se a estrutura elétrica e mecânica for alterada.

Perigo de choque elétrico devido a humidade

⚠ PERIGO

- ▶ Não coloque o aparelho dentro de água, bem como em charcos ou poças de água.
- ▶ O aparelho não pode ser operado na proximidade de banheiras, duchas, lavatórios, ou similares.
- ▶ Não mergulhar o aparelho, o cabo de ligação e a ficha elétrica em água ou noutros líquidos.
- ▶ Proteja o aparelho contra salpicos e pingos de água.
- ▶ Se, no entanto, entrar líquido no aparelho (exceto no depósito de água), retire imediatamente a ficha da tomada. Solicite a inspeção do aparelho antes de uma nova colocação em funcionamento.
- ▶ Não opere o aparelho com as mãos húmidas.
- ▶ Se o aparelho cair dentro de água, retire imediatamente a ficha da tomada. Só depois poderá retirar o aparelho.

Perigo de explosão / incêndio

⚠ PERIGO

- ▶ Não utilize o aparelho em atmosferas potencialmente explosivas, onde se encontram líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. Os aparelhos elétricos originam faíscas que podem inflamar poeiras e vapores.
- ▶ O aparelho contém um gás inflamável sob pressão; pode explodir se for aquecido.
- ▶ Manter afastado de fontes de calor, superfícies quentes, chamas descobertas, bem como outras fontes de ignição. Não fumar.



PERIGO DE INCÊNDIO

- ▶ Não utilizar objetos para aceleração do processo de descongelamento, salvo os permitidos pelo fabricante.
- ▶ O aparelho só pode guardado em espaços sem fontes de ignição permanentes (p. ex. chamas descobertas, um aparelho de gás ligado ou um aquecedor elétrico).
- ▶ Não perfurar nem queimar.
- ▶ Lembre-se que os agentes refrigerantes são inodoros.

Perigo de doenças



PERIGO

- ▶ A água recolhida não é adequada para beber ou para regar. Perigo para a saúde.



AVISO DE DANOS MATERIAIS!

- ▶ Não utilize o aparelho em piscinas, instalações sanitárias ou espaços similares.
- ▶ O aparelho não foi concebido para a secagem de isolamento. Se, após a rutura de um tubo, o isolamento ou o material isolante ficar húmido, entre impreterivelmente em contacto com um técnico.
- ▶ Nunca exponha o aparelho a temperaturas de 0 °C ou inferiores. A água residual nas tubagens poderia congelar e danificar o sistema.
- ▶ Não utilize o aparelho num ambiente com pó ou com elevado teor de cloro.

Instruções básicas de segurança

Para um manuseamento seguro do aparelho, respeite as seguintes instruções de segurança:

- Antes da utilização, verifique a existência de eventuais danos exteriores visíveis no aparelho. Não tente colocar em funcionamento um aparelho avariado ou que tenha sofrido uma queda.
- Em caso de danos no cabo de ligação ou nas ligações, solicite a respetiva substituição a um técnico especializado ou à assistência técnica, de modo a evitar perigos.
- Não opere o aparelho ao ar livre.
- Durante a operação do aparelho, mantenha as janelas e as portas fechadas para permitir o funcionamento eficaz do mesmo.
- Não opere o aparelho na proximidade de gases ou substâncias facilmente inflamáveis, na proximidade de fogo desprotegido ou em locais onde óleo ou água possa respingar.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades superiores a 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam vigiadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não podem ser realizadas por crianças não vigiadas.
- Solicite as reparações do aparelho apenas a empresas autorizadas ou ao Serviço de Assistência Técnica. Reparações inadequadas podem implicar perigos consideráveis para o utilizador. Além disso, a garantia extingue-se.

- Este aparelho não pode ser exposto à chuva. Proteja o aparelho contra humidade, infiltração de líquidos e entrada de objetos no corpo do aparelho. Nunca mergulhe o aparelho em água nem coloque objetos com líquidos (p. ex. jarras) sobre o aparelho. O aparelho pode sofrer danos irreparáveis.
- Objetos pesados não podem ser colocados sobre o aparelho.
- O aparelho não pode ser coberto (p. ex. com jornais, almofadas ou mantas).
- Não introduzir quaisquer objetos nas ranhuras de ventilação.
- Evite a exposição solar direta.
- Fontes de chamas desprotegidas, como p. ex. velas acesas, não podem ser colocadas sobre ou junto do aparelho.
- Em caso de avarias e tempestades, desligue a ficha da tomada.
- Verifique sempre se, durante a operação do aparelho, as aberturas de entrada e de saída do ar estão isentas de sujidade. Nunca tape o aparelho!
- Coloque o aparelho sobre uma superfície firme e plana, para evitar que tombe.
- Não monte o aparelho. Coloque as superfícies laterais do aparelho a uma distância mínima de 20 cm relativamente a paredes ou outros objetos, e mantenha também uma distância mínima de 50 cm relativamente à parte da frente/de trás e à parte de cima do aparelho, de modo a garantir uma boa circulação de ar. Assegure-se de que as aberturas de entrada e saída de ar não estão obstruídas.
- O aparelho só pode funcionar em espaços com uma temperatura entre 5 °C e 35 °C.

- Utilize o aparelho apenas em espaços até um máx. de 20 m².
- O aparelho tem de ser instalado, operado e armazenado num local com uma superfície superior a 4 m².
- Se o aparelho for utilizado em áreas não ventiladas, estas têm de ser construídas de tal forma que, em caso de fuga de agente refrigerante, este não se possa acumular numa zona qualquer. Caso contrário poderá formar-se uma mistura inflamável.
- O aparelho só pode ser guardado em espaços sem fontes de ignição permanentes (p. ex. chamas descobertas, um aparelho de gás ligado ou um aquecedor elétrico).
- O aparelho deve ser guardado de forma a não poder ser danificado.
- Limpe os filtros de ar antes de estarem muito sujos.
- Ao drenar a mangueira, verifique se esta não está bloqueada e se a extremidade aberta da mesma se encontra mais abaixo do que a abertura de saída. A extremidade da mangueira tem de se situar acima do esgoto.
- Utilize o aparelho apenas com o depósito de água colocado ou a mangueira instalada.
- Ligue a ficha macho com terra apenas a uma tomada devidamente instalada, de acesso fácil e com contactos de segurança, cuja tensão corresponda às indicações constantes da placa de características. Após a ligação, a tomada também tem de continuar a ser facilmente acessível.
- Retire a ficha da tomada antes de cada limpeza.
- Transporte, opere e armazene o aparelho sempre na vertical!
O depósito de água tem de ser esvaziado antes do transporte.

Colocação em funcionamento

Conteúdo da embalagem e inspeção de transporte

Por norma, o aparelho é fornecido com os seguintes componentes:

- Desumidificador
- Mangueira
- Adaptador UE para mangueira de jardim
- Este manual de instruções

NOTA

- ▶ Verifique a integralidade do produto fornecido e a existência de eventuais danos visíveis.
- ▶ Caso falte algum componente ou se verifiquem danos resultantes de embalagem defeituosa ou do transporte, contacte a linha direta de Assistência Técnica (ver capítulo **Assistência Técnica**).
- ◆ Remova todos os materiais de embalagem e dispositivos de proteção para o transporte do aparelho.
- ◆ Remova a película do painel de comando.

Descrição do aparelho

- ❶ Painel de comando
- ❷ Painel LED
- ❸ Depósito de água
- ❹ Rodas de transporte (4x)
- ❺ Tampa para saída de ar
- ❻ Grelha de entrada de ar
- ❼ Filtro de carvão
- ❽ Estrutura de plástico
- ❾ Abertura de saída
- ❿ Indicador do nível de enchimento
- ⓫ LED de programas
- ⓫ Botão **MODE** ⚙
- ⓫ Botão **FAN SPEED** 🌀
- ⓫ Botão **TIMER** ⌚
- ⓫ Visor
- ⓫ Botão de seta **UP** ▲
- ⓫ Botão de seta **DOWN** ▼
- ⓫ Botão **STAND-BY** ⏻
- ⓫ LED **OPERATION**
- ⓫ LED **TANK FULL**
- ⓫ LED **HUMIDITY REACHED**
- ⓫ LED % (Humidade do ar)
- ⓫ LED °C (Temperatura)
- ⓫ LED **TIMER**
- ⓫ LED **LO** (nível de ventilação baixo)
- ⓫ LED **HI** (nível de ventilação alto)
- ⓫ LED **AUTO DEFROST**
- ⓫ Mangueira
- ⓫ Adaptador UE para mangueira de jardim

Antes da primeira utilização

- ◆ Coloque o aparelho sobre uma base plana, seca e fixa.
- ◆ Deixe o aparelho imóvel, na posição de utilização, durante aprox. 30 minutos, para que o líquido de refrigeração possa assentar.
- ◆ Verifique se o depósito de água **3** está corretamente colocado.
- ◆ Ligue a ficha elétrica a uma tomada. O LED **OPERATION** **19** pisca.

Ligação elétrica

ATENÇÃO

- ▶ Antes de ligar o aparelho, compare os dados relativos à tensão de entrada necessária na placa de características com os da fonte de tensão prevista para o funcionamento. Estes dados têm de corresponder, para que não ocorram danos no aparelho.
- ▶ O cabo de alimentação tem de ser sempre facilmente acessível, para permitir desligar rapidamente o aparelho da corrente em caso de emergência.
- ▶ Certifique-se de que o cabo de alimentação não está danificado e não se encontra posicionado sobre superfícies quentes e/ou arestas afiadas, caso contrário será danificado.
- ▶ Tenha atenção para que o cabo de alimentação não fique demasiado esticado ou dobrado.

Instruções sobre o funcionamento

- Se a humidade relativa do ar for constantemente demasiado elevada em espaços de habitação, deverá determinar e eliminar a causa. (Por norma, a desumidificação contínua prolongada não faz sentido.)
- A temperatura ambiente ideal para retirar a humidade do ar é de 5 a 35 °C. Abaixo dos 5 °C não faz sentido utilizar um desumidificador, uma vez que a humidade existente no ar é muito reduzida.
- Durante o funcionamento, a temperatura ambiente pode aumentar entre 1-4 °C, dependendo do tamanho do espaço. Esta situação é normal.

Descongelamento automático

Para que o aparelho não congele durante o funcionamento contínuo, este descongela-se automaticamente. O descongelamento é ativado automaticamente e não pode ser desligado manualmente. Não é possível desligar o aparelho durante o descongelamento. Durante o descongelamento, o LED

AUTO DEFROST **27** está aceso. Quanto mais baixa for a temperatura ambiente, na qual o aparelho é posto em funcionamento, mais cedo ou com mais frequência é ativado o descongelamento automático. Quando o processo de descongelamento está terminado, o aparelho continua o funcionamento com a definição previamente selecionada.

Operação e funcionamento

Este capítulo contém informações importantes sobre a operação e o funcionamento do aparelho.

Ligar/desligar o aparelho

- ◆ Prima o botão **STAND-BY**  **18**, para ligar o aparelho.
É emitido um sinal sonoro e o LED **OPERATION** **19** fica permanentemente aceso.
- ◆ Prima o botão **STAND-BY**  **18**, para desligar o aparelho.
É emitido um sinal sonoro e o LED **OPERATION** **19** pisca.

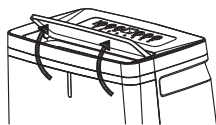
NOTA

- ▶ O aparelho arranca sempre com a última definição selecionada.
- ▶ Se o aparelho se desligar devido a um corte de fornecimento de energia elétrica, voltará a arrancar automaticamente com a definição anteriormente selecionada, assim que a alimentação elétrica voltar a ser reposta.
- ◆ Se tiver sido programado um temporizador, o aparelho desliga-se decorrido o tempo (1-24 horas).
- ◆ Se no programa **TARGET HUMIDITY** tiver sido definido o valor para a humidade relativa do ar, o aparelho desliga-se assim que o valor for atingido. Se o valor for excedido, o aparelho liga-se novamente.
- ◆ A desumidificação para quando o depósito de água **3** estiver cheio ou for removido. O ventilador continua a funcionar durante aprox. 3 minutos, desligando-se em seguida. Se o depósito de água **3** não estiver corretamente colocado ou for removido, o LED **TANK FULL** **20** e o painel LED **2** piscam com a cor vermelha. Se o aparelho estiver ligado, é emitido também um sinal sonoro durante aprox. 20 segundos.

NOTA

- ▶ O depósito de água **3** tem de ser completamente inserido no aparelho, caso contrário, não é possível recolher corretamente a água de condensação.

Tampa para a saída de ar



Na parte superior do aparelho, existe uma tampa ajustável **5**, na saída de ar, que tem de ser aberta durante o funcionamento. Pode colocar a tampa **5** em diferentes ângulos e determinar, assim, a direção do fluxo de ar. Isto pode ser útil se, p. ex., utilizar o aparelho para a secagem de roupa. Deste modo, o fluxo de ar pode ser direcionado para a roupa a secar.

Indicações do estado de funcionamento

Os diferentes estados de funcionamento são apresentados no painel de comando ❶ através de LED e do visor ❷. Além disso na parte da frente do aparelho, existe um painel LED ❸, que indica a respetiva área da humidade relativa do ar no local, através de diferentes cores.

Indicações através de LED

O LED acende-se	Significado
TANK FULL ❷	O depósito de água ❹ está cheio ou não está colocado.
TIMER ❶	Está ajustado um tempo de desativação.
DRY CLOTHES TARGET HUMIDITY ❶ AIR CLEAN	Indica o programa selecionado.
OPERATION ❶	O aparelho está ligado.
AUTO DEFROST ❷	O descongelamento automático está ativado.

Indicação no visor

Indicação	Significado
	Durante o funcionamento é indicado continuamente o valor atual da humidade relativa do ar em %. Mantenha o botão de seta UP ▲ ❶ premido durante aprox. 3 segundos para visualizar a indicação da temperatura ambiente atual em °C. Após aprox. 5 segundos, volta a ser automaticamente apresentado o valor da humidade do ar.

Painel LED

Cor	Significado
Vermelho	Humidade relativa do ar HIGH (> 70 %)
Verde	Humidade relativa do ar MID (≥ 50 - ≤ 70 %)
Amarelo	Humidade relativa do ar LOW (< 50 %)

NOTA

- Tenha atenção, que nos valores da humidade relativa do ar, deve ser tida em consideração uma tolerância de aprox. ± 3 % e que a ligação e o desligamento do aparelho ou da desumidificação ocorre com algum atraso.

Selecionar programas

O aparelho dispõe de 3 programas diferentes.

- ◆ Prima repetidamente o botão **MODE**  **12**, para definir o programa desejado. O LED **11** do programa definido acende-se.

DRY CLOTHES

Este programa pode ser utilizado para secar mais rapidamente roupa húmida. Desloque a tampa **5** na saída de ar, de modo que o fluxo de ar seja direcionado para as peças de vestuário a secar. Neste programa, não é possível efetuar alterações relativas à humidade do ar e ao nível de ventilação.

TARGET HUMIDITY

Este programa oferece-lhe a possibilidade de definir a humidade do ar desejada que deverá ser atingida.

- ◆ Prima o botão de seta **UP**  **16** ou o botão de seta **DOWN**  **17**, para definir a humidade do ar a intervalos de 5%, entre 30 % e 80 %. O valor definido pisca durante aprox. 5 segundos no visor **15** e, em seguida, é indicado novamente o valor atual da humidade relativa do ar.

Além disso, tem a possibilidade de selecionar a definição , se pretender definir uma humidade relativa do ar inferior a 30%. Esta definição permite-lhe o alcance de uma humidade do ar muito reduzida, visto que tem lugar uma desumidificação contínua.

- ◆ Prima o botão **FAN SPEED**  **13**, para selecionar o nível de ventilação desejado. O LED **LO** **25** e o LED **HI** **26** indicam o nível de ventilação regulado.

NOTA

- A humidade do ar mínima, que pode ser alcançada no modo de funcionamento , está dependente de vários fatores, como p. ex. o tamanho do espaço ou a temperatura ambiente, etc. Por esta razão, não é possível mencionar um valor mínimo geralmente válido.

AIR CLEAN

Neste programa não é realizada desumidificação. O ar do espaço é aspirado pelo filtro à frente da abertura de entrada do ar e é limpo no mesmo. Seleccione este programa, se pretender que o ar do espaço seja purificado, mas não desumidificado.

- ◆ Prima o botão **FAN SPEED**  **13**, para selecionar o nível de ventilação desejado. O LED **LO** **25** e o LED **HI** **26** indicam o nível de ventilação regulado.

Função de temporizador

O aparelho está equipado com uma função de temporizador que pode ser ativada em cada um dos 3 programas. Podem ser selecionados 24 tempos de desativação, entre 1 e 24 horas. Decorrido o tempo ajustado, o aparelho é permanentemente desligado.

- ◆ Durante o funcionamento, prima o botão **TIMER**  **14**. O LED **TIMER** **24** acende-se e no visor **15** pisca a indicação .
- ◆ Prima o botão de seta **UP**  **16** ou o botão de seta **DOWN**  **17**, para definir um tempo de desativação entre 1 e 24 horas. O tempo de desativação definido pisca durante aprox. 5 segundos no visor **15** e, em seguida, é indicado novamente o valor atual da humidade relativa do ar.
- ◆ Para terminar antecipadamente o temporizador, prima duas vezes o botão **TIMER**  **14**. O LED **TIMER** **24** apaga-se e no visor **15** é apresentado o valor atual da humidade relativa do ar.

Bloqueio para crianças

O aparelho está equipado com um bloqueio para crianças para evitar que as crianças possam ligar, desligar ou alterar as definições inadvertidamente. Se o bloqueio para crianças estiver ativado, nenhum dos botões do aparelho funcionará.

- ◆ Prima durante aprox. 2 segundos o botão **TIMER**  **14**. É emitido um sinal sonoro e no visor **15** surge a indicação . O bloqueio para crianças está agora ativado.
- ◆ Volte a premir durante aprox. 2 segundos o botão **TIMER**  **14**, para desativar o bloqueio para crianças. É emitido um sinal sonoro e a indicação  apaga-se.

Depósito de água

O depósito de água **3** tem uma capacidade de aprox. 5,5 litros. O nível da água pode ser verificado no indicador do nível de enchimento **10**. O aparelho só pode ser utilizado com o depósito de água **3** inserido. Se o depósito de água **3** estiver cheio, o LED **TANK FULL** **20** acende-se e o painel LED **2** pisca com a cor vermelha. Além disso, é emitido também um sinal sonoro durante aprox. 20 segundos. A desumidificação para, o ventilador continua a funcionar durante aprox. 3 minutos, desligando-se em seguida.

- ◆ Retire o depósito de água **3** do aparelho, removendo-o cuidadosamente pelas pegas encastradas laterais. Utilize a pega para transportar o depósito de água **3**. (Ver figura 1).

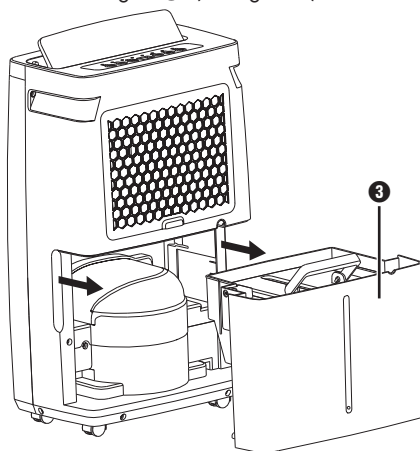


Fig. 1

- ◆ Verta a água através da abertura da tampa (ver figura 2) e volte a colocar o depósito de água **3** no aparelho. O aparelho continua a funcionar com o programa anteriormente selecionado.

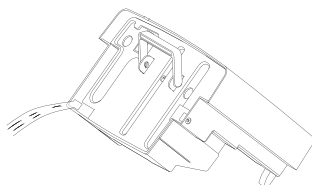


Fig. 2

Drenagem por mangueira

Em espaços muito húmidos, muitas vezes faz mais sentido que a água não seja recolhida no depósito de água ❸, e sim que seja extraída diretamente através de uma mangueira. Com a mangueira ❷ fornecida ou o adaptador UE para mangueira de jardim ❹ é possível efetuar uma drenagem contínua.

ATENÇÃO

- ▶ Durante a drenagem por mangueira, o aparelho funciona no modo de funcionamento contínuo. Durante a drenagem por mangueira verifique se a mangueira não fica dobrada e se tem a inclinação necessária a todo o comprimento. Caso contrário, a água pode regressar ao aparelho e danificá-lo.
- ▶ Verifique regularmente a estanquidade de todo o sistema de ligação.
- ◆ Encaixe a mangueira ❷ fornecida ou o adaptador UE para mangueira de jardim ❹ na abertura de saída ❶ (ver figuras 3 + 4).
- ◆ Se utilizar o adaptador UE para mangueira de jardim ❹, enrosque então uma mangueira de jardim no adaptador UE para mangueira de jardim ❹ (ver figura 4).

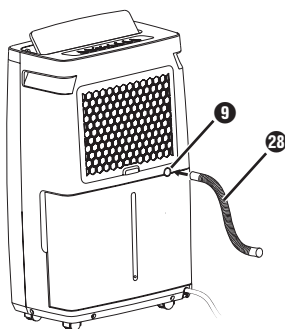


Fig. 3

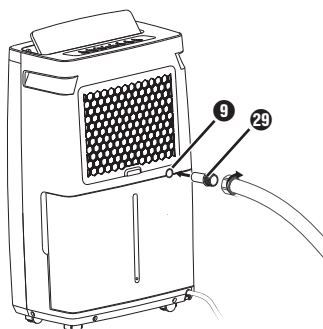


Fig. 4

ATENÇÃO

- ▶ Aperte o adaptador UE para mangueira de jardim ❹ apenas manualmente. Não utilize uma chave inglesa, pois poderá danificar o adaptador UE para mangueira de jardim ❹.

NOTA

- ▶ Dependendo do sistema de mangueira de jardim utilizado, talvez seja necessário outro adaptador. Este pode ser adquirido numa loja da especialidade.
- ◆ Coloque o aparelho, de modo que a extremidade da mangueira fique sobre um esgoto. A extremidade aberta da mangueira tem de ficar posicionada por baixo da abertura de saída ❶ do aparelho (a mangueira tem de ter uma inclinação).

Limpeza

ATENÇÃO

Possibilidade de danificação do aparelho!

- Proteja o aparelho contra humidade e infiltração de líquidos.
- Nunca mergulhe o aparelho em água, de modo a evitar danos irreparáveis no mesmo.
- Antes de limpar o aparelho, retire impreterivelmente a ficha da tomada.
- Não utilize detergentes agressivos ou abrasivos, uma vez que estes podem afetar a superfície do corpo.
- Não lave o depósito de água ❸ na máquina de lavar loiça. Caso contrário, ficará danificado.

- ◆ Em caso de necessidade, limpe o corpo do aparelho com um pano ligeiramente humedecido.
- ◆ Retire o depósito de água ❸, deite fora a água e seque bem o interior e o exterior do mesmo, antes de o colocar no aparelho.
- ◆ Para limpar o interior do depósito de água ❸, a tampa tem de ser removida. Para este fim, incline a pega para a frente, de forma que os pinos na pega fiquem alinhados com as ranhuras no depósito de água ❸. Pode, então, soltar a pega, pressionando-a em ambos os lados para fora das ranhuras (ver figura 5).

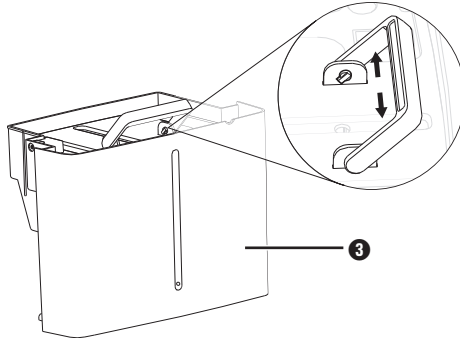


Fig. 5

- ◆ Retire agora a tampa do depósito de água ❸ levantando-a.
- ◆ A montagem é efetuada na sequência inversa.
- ◆ É recomendada uma limpeza regular do depósito de água ❸, a intervalos de duas semanas, para evitar a formação de bolor e bactérias. Para o efeito, encha o depósito de água ❸ com água morna e adicione um detergente da loiça convencional. Passe-o diversas vezes por água morna. Adicionalmente, recomenda-se que realize uma desinfecção após cada limpeza. Para tal, utilize um desinfetante convencional à base de álcool ou álcool de concentração elevada. Ambas as substâncias são totalmente inofensivas, caso se passe depois diversas vezes por água morna.

Limpar e substituir o filtro

O desempenho do aparelho também depende da limpeza do filtro. O filtro de carvão **7** deve ser limpo a intervalos de 2 semanas e substituído a intervalos de 6 meses.

NOTA

- Filtros de carvão novos podem ser adquiridos em quase todas as lojas de artigos domésticos. Os elementos filtrantes de carvão têm de ser cortados.
- ◆ Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
- ◆ Para remover a grelha de entrada de ar **6**, existe uma pega encastrada na parte inferior da grelha. Puxe a grelha de entrada de ar **6** para trás.
- ◆ Aspire a grelha de entrada de ar **6** ou limpe-a com uma escova macia.
- ◆ Para remover a estrutura de plástico **8** da grelha de entrada de ar **6** tem de a deslocar cuidadosamente para fora por baixo das patilhas de suporte da grelha de entrada de ar **6**.
- ◆ Retire agora o filtro de carvão **7**.
- ◆ Lave o filtro de carvão **7** com água tépida.
- ◆ Deixe o filtro de carvão **7** secar completamente, antes de o voltar a colocar no aparelho.
- ◆ A montagem é efetuada na sequência inversa (ver figura 6).

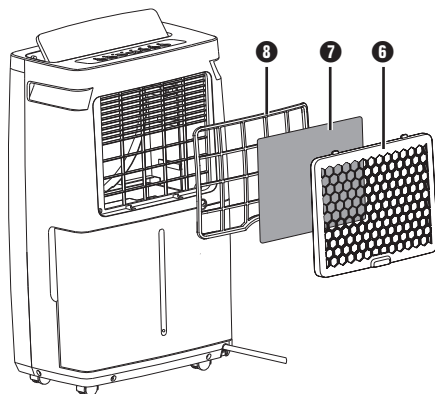


Fig. 6

Proteção contra sobreaquecimento

O aparelho está equipado com uma proteção contra sobreaquecimento. Em caso de perigo de sobreaquecimento, o aparelho desliga-se automaticamente e, após o arrefecimento, volta a ligar-se também de forma autónoma. O aparelho não pode ser operado durante a fase de arrefecimento.

- ◆ Verifique se as condições exteriores podem ter ativado a proteção contra sobreaquecimento. (p. ex. temperaturas superiores a 35 °C ou uma tampa ❸ fechada na saída de ar).

Armazenamento

- ◆ Retire a ficha da tomada. Enrole frouxamente o cabo de alimentação e fixe-o com a fita velcro fornecida, para que não represente perigo de tropeçamento.
- ◆ Esvazie o depósito de água ❸, caso não utilize o aparelho durante um longo período de tempo.
- ◆ Guarde o aparelho, sempre na vertical, num ambiente seco e isento de pó, sem incidência direta de radiação solar.

Resolução de falhas

Este capítulo contém indicações importantes sobre a localização de falhas e a respetiva resolução.

Causas e resolução de falhas

A tabela abaixo ajuda na localização e resolução de falhas mais simples:

Falha	Causa possível	Resolução
Não é possível ligar o aparelho.	A ficha não está ligada.	Insira a ficha na tomada.
	A ficha não fornece tensão.	Verifique os fusíveis domésticos.
	Paragem de segurança devido a depósito de água ❸ em falta ou incorretamente colocado.	Introduza corretamente o depósito de água ❸.
	O depósito de água ❸ está cheio.	Esvazie o depósito de água ❸ e volte a colocá-lo no aparelho.
O aparelho para de vez em quando (o ventilador desliga-se).	O descongelamento automático está ativo.	Este é um processo normal do aparelho.
	A humidade do ar no espaço atingiu o valor desejado.	Este é um processo normal do aparelho.

Falha	Causa possível	Resolução
O aparelho não produz, ou produz muito pouca, água de condensação.	A abertura de entrada de ar ou a abertura de saída de ar está suja ou tapada.	Certifique-se de que as aberturas de entrada e de saída de ar estão limpas e desobstruídas.
	As janelas e as portas da divisão estão abertas.	Feche as janelas e as portas.
	O aparelho funciona no programa AIR CLEAN ? Não é efetuada desumidificação.	Selecione outro programa, como p. ex. TARGET HUMIDITY .
A ar de saída está quente	Processo de permuta de calor	Este é um processo normal do aparelho.
No visor i5 pisca o código de erro E 1	Erro do sensor de temperatura / sensor de humidade do ar	Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente.

NOTA

- Caso não seja possível solucionar o problema com os passos acima mencionados, contacte o serviço de apoio ao cliente (ver capítulo **Assistência Técnica**).

Eliminação



Nunca deposite o aparelho no lixo doméstico comum. Este produto está sujeito ao disposto na Diretiva Europeia 2012/19/EU REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos).

Entregue o aparelho num Ponto Eletrão autorizado ou num Centro de Receção de REEE do seu município. Respeite os regulamentos atualmente em vigor. Em caso de dúvida, entre em contacto com a empresa que efetua a eliminação de resíduos na sua área de residência.



Relativamente às possibilidades de eliminação do produto em fim de vida, informe-se na junta de freguesia ou câmara municipal da sua área de residência.

Eliminar o líquido de refrigeração

Este aparelho contém agente de refrigeração R290 (propano). O sistema está hermeticamente fechado.

O agente de refrigeração tem de ser eliminado de forma correta. Em caso de dúvida, entre em contacto com a empresa que efetua a eliminação de resíduos na sua área de residência.

Eliminação da embalagem



Os materiais de embalagem são selecionados tendo em conta os aspetos ambientais e técnicos relativamente à eliminação, sendo, por isso, recicláveis. Elimine os materiais de embalagem que já não são necessários de acordo com os regulamentos locais em vigor.



Elimine a embalagem de modo ecológico. Tenha em atenção a marcação nos diversos materiais de embalagem e separe-os convenientemente. Os materiais de embalagem estão identificados com abreviaturas (a) e algarismos (b), com os seguintes significados:

1-7: plásticos, 20-22: papel e cartão, 80-98: Compostos.

Anexo

Dados técnicos

Tensão de entrada	220 - 240 V ~ (corrente alternada) 50 Hz
Potência de entrada	320 W (a uma temperatura de 27 °C / HR 60 %)
Corrente nominal	1,48 A (a uma temperatura de 27 °C / HR 60 %)
Potência máx.	420 W (a uma temperatura de 32 °C / HR 90 %)
Corrente nominal máx.	1,91 A (a uma temperatura de 32 °C / HR 90 %)
Débito de ar	195 m³/h
Depósito de água	aprox. 5,5 l
Pressão de aspiração	1,2 MPa
Pressão de sopragem	2,5 MPa
Potência de desumidificação / 24 h*	20 l (a uma temperatura de 30 °C / HR 80 %) 10 l (a uma temperatura de 27 °C / HR 60 %)
Dimensão recomendada para o espaço	aprox. 20 m² ou aprox. 46 m³ (com uma altura de teto de 2,3 m)
Agente de refrigeração	R290
Quantidade de abastecimento	0,06 kg
Temperatura de funcionamento	entre 5 e 35 °C
Dimensões	aprox. 56,8 x 34,4 x 21,3 cm
Peso	aprox. 14,5 kg

* Quanto mais baixa for a temperatura ambiente e mais fria for a temperatura exterior, menos humidade se acumula no ar e entra no espaço a desumidificar. Por este motivo, a potência de desumidificação vai diminuindo progressivamente com temperaturas em queda, podendo estagnar. Não se trata aqui de uma avaria do aparelho.

Indicações relativas à Declaração UE de Conformidade



Este aparelho encontra-se em conformidade com os requisitos fundamentais e outras disposições relevantes da Diretiva Baixa Tensão 2014/35/EU, da Diretiva Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/EU, bem como a Diretiva Ecodesign 2009/125/EC.

Pode obter a versão completa da Declaração UE de Conformidade junto do importador.

Garantia da Kompernass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra original. Este documento é necessário como comprovativo da compra.

Se dentro de três anos a partir da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós – consoante a nossa preferência – gratuitamente. Esta garantia parte do princípio que o aparelho defeituoso e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados dentro do prazo de três anos e é descrito brevemente, por escrito, em que consiste o defeito e quando ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto, que estão sujeitas ao desgaste normal e podem ser consideradas desta forma peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex. interruptores, acumuladores, formas para bolos ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (p. ex. IAN 12345) como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta na placa de características, numa impressão, na capa do seu manual de instruções (em baixo à esquerda) ou, como autocolante, no verso ou no lado inferior.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnica, indicado em seguida, **telefonicamente** ou **por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.



Em www.lidl-service.com poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros, bem como vídeos sobre os produtos e software.

Assistência Técnica

PT

Assistência Portugal

Tel.: 70778 0005 (0,12 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 315313

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALEMANHA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	28
Urheberrecht	28
Haftungsbeschränkung	28
Bestimmungsgemäße Verwendung	28
Verwendete Warnhinweise und Warnsymbole	29
Sicherheit	30
Gefahr durch elektrischen Strom	30
Gefahr von Stromschlag durch Feuchtigkeit	30
Gefahr von Explosion / Brand	31
Gefahr von Krankheiten	32
Grundlegende Sicherheitshinweise	33
Inbetriebnahme	36
Lieferumfang und Transportinspektion	36
Gerätebeschreibung	37
Vor dem Erstgebrauch	38
Elektrischer Anschluss	38
Hinweise zum Betrieb	38
Automatische Enteisung	38
Bedienung und Betrieb	39
Gerät ein- / ausschalten	39
Klappe für den Luftauslass	39
Betriebszustandsanzeigen	40
Programme auswählen	41
Timerfunktion	42
Kindersicherung	42
Wassertank	43
Schlauchentwässerung	44
Reinigung	45
Filter reinigen und tauschen	46
Schutz vor Überhitzung	47
Lagerung	47
Fehlerbehebung	47
Fehlerursachen und Behebung	47
Entsorgung	49
Kältemittel entsorgen	49
Entsorgung der Verpackung	49
Anhang	50
Technische Daten	50
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	50
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	51
Service	52
Importeur	52

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.
Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Haftungsbeschränkung

Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen technischen Informationen, Daten und Hinweise für den Anschluss und die Bedienung entsprechen dem letzten Stand bei Drucklegung und erfolgen unter Berücksichtigung unserer bisherigen Erfahrungen und Erkenntnissen nach bestem Wissen.

Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung können keine Ansprüche hergeleitet werden.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zum Entfeuchten von Wohn-, Keller- oder Lagerräumen mit einer Temperatur von 5 °C bis 35 °C vorgesehen. Das Gerät darf nur in Innenräumen benutzt werden. Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Gerätes führen. Für Schäden, deren Ursache in bestimmungswidrigen Anwendungen liegen, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Warnsymbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Auf dem Gerät werden folgende Warnsymbole verwendet:

Symbol	Bedeutung
	Achtung, Brandgefahr!
	Bedienungsanleitung beachten
	Gebrauchsanweisung; Bedienungsanleitung
	Serviceanzeige; Nachschlagen in der Bedienungsanleitung

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Gefahr durch elektrischen Strom

GEFAHR

Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Beim Kontakt mit unter Spannung stehenden Leitungen oder Bauteilen besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise, um eine Gefährdung durch elektrischen Strom zu vermeiden:

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Anschlusskabel oder der Anschlussstecker beschädigt ist.
- Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische und mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlaggefahr.

Gefahr von Stromschlag durch Feuchtigkeit

GEFAHR

- Stellen Sie das Gerät nicht in Wasser / auch nicht in Wasserlachen oder Pfützen.
- Das Gerät darf niemals in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines gefüllten Waschbeckens o. Ä. betrieben werden.
- Das Gerät, die Anschlussleitung und der Netzstecker dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser.
- Sollte Flüssigkeit in das Gerät (außer in den Wasserbehälter) gelangen, sofort den Netzstecker ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.
- Sollte das Gerät ins Wasser gefallen sein, sofort den Netzstecker ziehen. Erst danach das Gerät herausnehmen.

Gefahr von Explosion / Brand

GEFAHR

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrogeräte erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- ▶ Das Gerät enthält extrem entzündbares Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.
- ▶ Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.

BRANDGEFAHR

- ▶ Keine Gegenstände, außer den vom Hersteller erlaubten, zur Beschleunigung des Abtauprozesses verwenden.
- ▶ Das Gerät darf nur in Räumen ohne dauernde Zündquellen (z. B. offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder einen Elektroheizer) aufbewahrt werden.
- ▶ Nicht anbohren oder anbrennen.
- ▶ Denken Sie daran, dass Kältemittel geruchlos sind.

Gefahr von Krankheiten

GEFAHR

- ▶ Das gesammelte Wasser ist nicht zum Trinken oder Wässern geeignet. Es besteht Gesundheitsgefahr.

WARNUNG VOR SACHSCHÄDEN!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in Schwimmbädern, Wasch- oder ähnlichen Räumen.
- ▶ Das Gerät ist nicht für die Trocknung von Dämmung geeignet. Falls nach einem Rohrbruch Isolierung oder Dämmmaterial feucht geworden sind, fragen Sie auf jeden Fall einen Fachmann.
- ▶ Setzen Sie das Gerät niemals Temperaturen von 0 °C oder weniger aus. Restwasser in den Leitungen könnte gefrieren und das System beschädigen.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht in staubiger oder chlorhaltiger Umgebung.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Bei Beschädigung des Anschlusskabels oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.
- Halten Sie während des Betriebes die Fenster und Türen geschlossen, damit das Gerät effektiv arbeiten kann.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entflammenden Gasen oder Stoffen, in der Nähe von offenen Feuern oder an Stellen, wo Öl oder Wasser spritzen können.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Dieses Gerät darf nicht dem Regen ausgesetzt werden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten und Gegenständen in das Gehäuse. Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden.

- Schwere Gegenstände dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Das Gerät darf nicht (z. B. mit Zeitungen, Kissen oder Decken) bedeckt werden.
- Es dürfen keine Gegenstände in die Lüftungsschlitze eingefügt werden.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Offene Feuerquellen wie z. B. brennende Kerzen dürfen nicht auf oder direkt neben das Gerät gestellt werden.
- Ziehen Sie bei auftretenden Störungen und bei Gewitter den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Achten Sie darauf, dass die Luftein- und die Luftaustrittsöffnung während des Betriebs immer frei von Verschmutzungen sind. Decken Sie das Gerät niemals ab!
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Fläche, damit ein Umkippen ausgeschlossen ist.
- Bauen Sie das Gerät nicht ein. Stellen Sie die seitlichen Flächen des Gerätes mit einem Mindestabstand von 20 cm zu Wänden oder anderen Gegenständen entfernt auf sowie zur Vorder-/Rückseite und oberhalb des Gerätes einen Mindestabstand von 50 cm, um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten. Achten Sie darauf, die Luftein- und die Luftaustrittsöffnung nicht zu versperren.
- Das Gerät darf nur in Räumen mit einer Temperatur von 5 °C bis 35 °C betrieben werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Räumen bis max 20 m².
- Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

- Wenn das Gerät in unbelüfteten Bereichen betrieben wird, müssen diese so gestaltet sein, dass sich im Falle einer Kältemittleckage das Kältemittel nicht an irgendeiner Stelle ansammeln kann. Es kann sonst ein zündfähiges Gemisch entstehen.
- Das Gerät darf nur in Räumen ohne dauernde Zündquellen (z. B. offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder einen Elektroheizer) aufbewahrt werden.
- Das Gerät ist so aufzubewahren, dass es nicht beschädigt wird.
- Reinigen Sie die Luftfilter, bevor sie stark verschmutzt sind.
- Achten Sie bei der Schlauchentwässerung darauf, dass der Schlauch nicht blockiert wird und das offene Ende des Schlauches tiefer als die Austrittsöffnung liegt. Das Schlauchende muss über einem Abfluss liegen.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit eingesetztem Wassertank oder installiertem Schlauch.
- Schließen Sie den Schutzkontaktstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, leicht zugängliche Steckdose mit Schutzkontakten an, deren Spannung der Angabe auf dem Typenschild entspricht. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Transportieren, betreiben und lagern Sie das Gerät immer aufrecht! Der Wassertank muss vor dem Transport entleert werden.

Inbetriebnahme

Lieferumfang und Transportinspektion

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Luftentfeuchter
- Schlauch
- EU-Gartenschlauchadapter
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und alle Transportsicherungen vom Gerät.
- ◆ Ziehen Sie die Folie vom Bedienfeld ab.

Gerätebeschreibung

- ❶ Bedienfeld
- ❷ LED-Panel
- ❸ Wassertank
- ❹ Transportrollen (4x)
- ❺ Klappe für Luftauslass
- ❻ Lufteinlassgitter
- ❼ Kohlefilter
- ❽ Kunststoffrahmen
- ❾ Austrittsöffnung
- ❿ Füllstandsanzeige
- ⓫ Programm-LEDs
- ⓫ Taste **MODE** 
- ⓫ Taste **FAN SPEED** 
- ⓫ Taste **TIMER** 
- ⓫ Display
- ⓫ Pfeiltaste **UP** 
- ⓫ Pfeiltaste **DOWN** 
- ⓫ Taste **STAND-BY** 
- ⓫ LED **OPERATION**
- ⓫ LED **TANK FULL**
- ⓫ LED **HUMIDITY REACHED**
- ⓫ LED % (Luftfeuchtigkeit)
- ⓫ LED °C (Temperatur)
- ⓫ LED **TIMER**
- ⓫ LED **LO** (niedrige Lüfterstufe)
- ⓫ LED **HI** (hohe Lüfterstufe)
- ⓫ LED **AUTO DEFROST**
- ⓫ Schlauch
- ⓫ EU-Gartenschlauchadapter

Vor dem Erstgebrauch

- ◆ Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, trockenen und festen Untergrund.
- ◆ Lassen Sie das Gerät in der Einsatzposition ca. 30 Minuten ruhig stehen, damit sich die Kühlflüssigkeit setzen kann.
- ◆ Prüfen Sie, ob der Wassertank **3** korrekt eingesetzt ist.
- ◆ Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Netzsteckdose. Die LED **OPERATION** **19** blinkt.

Elektrischer Anschluss

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Angaben zur benötigten Eingangsspannung auf dem Typenschild mit der für den Betrieb vorgesehenen Spannungsquelle. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
- ▶ Das Netzkabel muss immer leicht zugänglich sein, so dass im Notfall das Gerät schnell vom Stromnetz getrennt werden kann.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird, sonst wird es beschädigt.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht straff gespannt oder geknickt wird.

Hinweise zum Betrieb

- Sollten Sie in Wohnräumen dauerhaft eine zu hohe relative Luftfeuchtigkeit haben, sollte die Ursache gefunden und beseitigt werden. (Dauerhaftes - jahrelanges - Entfeuchten ist in der Regel nicht sinnvoll.)
- Die optimale Umgebungstemperatur, um der Luft Feuchtigkeit zu entziehen, beträgt 5 bis 35 °C. Unter 5 °C hat der Einsatz eines Luftentfeuchters keinen Sinn, da nur wenig Feuchtigkeit in der Luft ist.
- Während des Betriebs kann die Raumtemperatur je nach Raumgröße zwischen 1 - 4 °C steigen. Dies ist normal.

Automatische Enteisung

Damit das Gerät im Dauerbetrieb nicht vereist, enteist es sich automatisch. Die Enteisung wird automatisch aktiviert und kann nicht manuell abgeschaltet werden. Das Gerät lässt sich während der Enteisung nicht abschalten. Während der Enteisung leuchtet die LED **AUTO DEFROST** **27**. Je niedriger die Umgebungstemperatur ist, bei der das Gerät betrieben wird, desto früher bzw. öfter wird die automatische Enteisung aktiviert. Ist der Enteisungsvorgang abgeschlossen, fährt das Gerät mit dem Betrieb in der zuvor gewählten Einstellung fort.

Bedienung und Betrieb

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Bedienung und Betrieb des Gerätes.

Gerät ein- / ausschalten

- ◆ Drücken Sie die Taste **STAND-BY**  **18**, um das Gerät einzuschalten. Es ertönt ein Signalton und die LED **OPERATION** **19** leuchtet dauerhaft.
- ◆ Drücken Sie die Taste **STAND-BY**  **18**, um das Gerät auszuschalten. Es ertönt ein Signalton und die LED **OPERATION** **19** blinkt.

HINWEIS

- ▶ Das Gerät startet immer mit der zuletzt gewählten Einstellung.
- ▶ Schaltet das Gerät aufgrund eines Stromausfalls ab, wird es automatisch mit der zuletzt gewählten Einstellung neu gestartet, sobald die Stromversorgung wieder hergestellt ist.
- ◆ Wurde ein Timer gesetzt, schaltet sich das Gerät nach Ablauf der Zeit (1-24 Stunden) dauerhaft aus.
- ◆ Wurde im Programm **TARGET HUMIDITY** der Wert für die relative Luftfeuchtigkeit eingestellt, schaltet sich das Gerät aus, sobald der Wert erreicht ist. Wird der Wert überschritten, schaltet sich das Gerät wieder ein.
- ◆ Wenn der Wassertank **3** voll ist oder entfernt wird, stoppt die Entfeuchtung. Der Lüfter läuft für ca. 3 Minuten weiter und schaltet sich anschließend ab. Bei falschem Sitz oder wenn der Wassertank **3** entfernt wurde, leuchtet die LED **TANK FULL** **20** und das LED-Panel **2** blinkt rot. Im eingeschalteten Zustand ertönt zusätzlich für ca. 20 Sekunden ein akustisches Signal.

HINWEIS

- ▶ Der Wassertank **3** muss vollständig in das Gerät eingeschoben werden, ansonsten kann das Kondenswasser nicht richtig aufgefangen werden.

Klappe für den Luftauslass



An der Oberseite des Gerätes befindet sich eine verstellbare Klappe **5** am Luftauslass, die Sie während des Betriebs öffnen müssen. Sie können die Klappe **5** in verschiedene Winkel einstellen und so die Richtung des Luftstroms bestimmen. Dies kann Ihnen helfen, wenn

Sie das Gerät z. B. zur Wäschetrocknung verwenden. Der Luftstrom kann so in Richtung der zu trocknenden Wäsche geleitet werden.

Betriebszustandsanzeigen

Die verschiedenen Betriebszustände werden auf dem Bedienfeld ❶ über LEDs und dem Display ❷ dargestellt. Zusätzlich befindet sich am Gerät ein LED-Panel ❸, das anhand von verschiedenen Farben den jeweiligen Bereich der relativen Luftfeuchtigkeit im Raum anzeigt.

LED Anzeigen

LED leuchtet	Bedeutung
TANK FULL ❷	Der Wassertank ❸ ist voll oder nicht eingesetzt.
TIMER ❹	Es ist eine Ausschaltzeit aktiviert.
DRY CLOTHES TARGET HUMIDITY AIR CLEAN ❶	Zeigt das gewählte Programm an.
OPERATION ❺	Das Gerät ist eingeschaltet.
AUTO DEFROST ❽	Die automatische Enteisung ist aktiviert.

Display Anzeige

Anzeige	Bedeutung
	Während des Betriebs wird dauerhaft der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert in % angezeigt. Halten Sie die Pfeiltaste UP ▲ ❶ für ca. 3 Sekunden gedrückt, um sich die aktuelle Umgebungstemperatur in °C anzeigen zu lassen. Nach ca. 5 Sekunden wechselt die Anzeige automatisch wieder zum Luftfeuchtigkeitswert.

LED-Panel

Farbe	Bedeutung
Rot	Relative Luftfeuchtigkeit HIGH (> 70 %)
Grün	Relative Luftfeuchtigkeit MID (≥ 50 - ≤ 70 %)
Gelb	Relative Luftfeuchtigkeit LOW (< 50 %)

HINWEIS

- Beachten Sie, dass bei den Werten zur relativen Luftfeuchtigkeit eine Toleranz von ca. ± 3 % zu berücksichtigen ist und dass das Aus- oder Einschalten des Gerätes bzw. der Entfeuchtung etwas verzögert erfolgt.

Programme auswählen

Das Gerät verfügt über 3 verschiedene Programme.

- ◆ Drücken Sie wiederholt die Taste **MODE**  **12**, um das gewünschte Programm einzustellen. Die Programm-LED **11** des eingestellten Programms leuchtet.

DRY CLOTHES

Dieses Programm können Sie nutzen, um feuchte Wäsche schneller zu trocknen. Bewegen Sie die Klappe **5** am Luftauslass so, dass der Luftstrom auf die zu trocknenden Kleidungsstücke gerichtet wird. Änderungen hinsichtlich der gewünschten Luftfeuchtigkeit und der Lüfterstufe sind in diesem Programm nicht möglich.

TARGET HUMIDITY

Dieses Programm bietet Ihnen die Möglichkeit, die gewünschte Luftfeuchtigkeit, die erreicht werden soll, selbst einzustellen.

- ◆ Drücken Sie die Pfeiltaste **UP**  **16** oder Pfeiltaste **DOWN**  **17**, um die gewünschte Luftfeuchtigkeit in 5 %-Schritten zwischen 30 % und 80 % einzustellen. Der eingestellte Wert blinkt für ca. 5 Sekunden im Display **15** und anschließend wird wieder der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert angezeigt.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit die Einstellung  zu wählen, wenn Sie eine Einstellung unterhalb von 30 % relative Luftfeuchtigkeit vornehmen möchten. Diese Einstellung ermöglicht Ihnen das Erreichen einer sehr geringen Luftfeuchtigkeit, da eine dauerhafte Entfeuchtung stattfindet.

- ◆ Drücken Sie die Taste **FAN SPEED**  **13**, um die gewünschte Lüfterstufe auszuwählen. Die LED **LO** **25** bzw. die LED **HI** **26** zeigt an, welche Lüfterstufe eingestellt ist.

HINWEIS

- Die minimale Luftfeuchtigkeit, die in der Betriebsart  erreicht werden kann, ist von vielen Faktoren, wie z. B. der Raumgröße oder der Umgebungstemperatur etc. abhängig. Daher ist es nicht möglich einen allgemein gültigen Minimalwert zu nennen.

AIR CLEAN

Bei diesem Programm findet keine Entfeuchtung statt. Die Raumluft wird durch den Filter vor der Lufteinlassöffnung angesogen und dort gereinigt. Wählen Sie dieses Programm, wenn Sie möchten, dass die Raumluft gereinigt, aber nicht entfeuchtet wird.

- ◆ Drücken Sie die Taste **FAN SPEED**  **13**, um die gewünschte Lüfterstufe auszuwählen. Die LED **LO** **25** bzw. die LED **HI** **26** zeigt an, welche Lüfterstufe eingestellt ist.

Timerfunktion

Das Gerät ist mit einer Timerfunktion ausgestattet, die bei jedem der 3 Programme aktiviert werden kann. Es können 24 Ausschaltzeiten von 1 bis 24 Stunden gewählt werden. Nach Ablauf der eingestellten Zeit wird das Gerät dauerhaft ausgeschaltet.

- ◆ Drücken Sie während des Betriebs die Taste **TIMER**  **14**. Die LED **TIMER** **24** leuchtet und im Display **15** blinkt die Anzeige .
- ◆ Drücken Sie die Pfeiltaste **UP**  **16** oder die Pfeiltaste **DOWN**  **17**, um eine Ausschaltzeit von 1 bis 24 Stunden einzustellen. Die gewählte Ausschaltzeit blinkt für ca. 5 Sekunden im Display **15** und anschließend wird wieder der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert angezeigt.
- ◆ Um den Timer vorzeitig zu beenden, drücken Sie zweimal die Taste **TIMER**  **14**. Die LED **TIMER** **24** erlischt und im Display **15** wird der gegenwärtige relative Luftfeuchtigkeitswert angezeigt.

Kindersicherung

Das Gerät ist mit einer Kindersicherung ausgestattet, um zu verhindern, dass Kinder das Gerät versehentlich ein- bzw. ausschalten oder Einstellungen verändern können. Bei aktivierter Kindersicherung sind alle Tasten des Gerätes ohne Funktion.

- ◆ Drücken Sie für ca. 2 Sekunden die Taste **TIMER**  **14**. Es ertönt ein Signalton und im Display **15** erscheint die Anzeige . Die Kindersicherung ist nun aktiviert.
- ◆ Drücken Sie erneut für ca. 2 Sekunden die Taste **TIMER**  **14**, um die Kindersicherung zu deaktivieren. Es ertönt ein Signalton und die Anzeige  erlischt.

Wassertank

Der Wassertank ③ hat ein Fassungsvermögen von ca. 5,5 Litern. Der Wasserstand kann an der Füllstandsanzeige ⑩ überprüft werden. Das Gerät kann nur mit eingesetztem Wassertank ③ betrieben werden. Wenn der Wassertank ③ voll ist, leuchtet die LED **TANK FULL** ⑫ und das LED-Panel ② blinkt rot. Zusätzlich ertönt für ca. 20 Sekunden ein akustisches Signal. Die Entfeuchtung stoppt, der Lüfter läuft für ca. 3 Minuten weiter und schaltet sich anschließend ab.

- ♦ Ziehen Sie den Wassertank ③ vorsichtig an den seitlichen Griffmulden aus dem Gerät heraus. Verwenden Sie den Griff, um den Wassertank ③ zu transportieren. (siehe Abbildung 1).

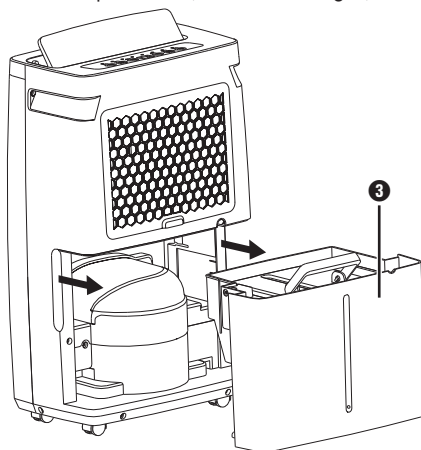


Abb. 1

- ♦ Gießen Sie das Wasser durch die Öffnung des Deckels aus (siehe Abbildung 2) und setzen Sie den Wassertank ③ wieder in das Gerät ein. Das Gerät setzt den Betrieb mit dem zuvor gewählten Programm fort.

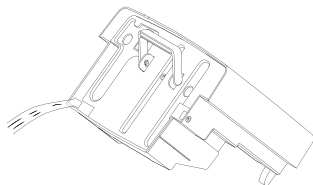


Abb. 2

Schlauchentwässerung

Bei sehr feuchten Räumen ist es oft sinnvoller, dass das Wasser nicht im Wassertank **3** gesammelt wird, sondern direkt über einen Schlauch abgeführt wird. Mit dem mitgelieferten Schlauch **28** oder dem EU-Gartenschlauchadapter **29** ist es möglich eine Dauerdrainage herzustellen.

ACHTUNG

- Bei der Schlauchentwässerung läuft das Gerät im Dauerbetrieb durch. Achten Sie bei der Schlauchentwässerung darauf, dass der Schlauch nicht geknickt wird und über die gesamte Länge abschräggig verläuft. Anderenfalls kann das Wasser in das Gerät zurückfließen und es beschädigen.
- Prüfen Sie regelmäßig das gesamte Anschlusssystem auf Dichtigkeit.
- ◆ Stecken Sie entweder den mitgelieferten Schlauch **28** oder den EU-Gartenschlauchadapter **29** auf die Austrittsöffnung **9** (siehe Abbildung 3 + 4).
- ◆ Schrauben Sie, bei Verwendung des EU-Gartenschlauchadapters **29**, nun einen Gartenschlauch auf den EU-Gartenschlauchadapter **29** (siehe Abbildung 4).

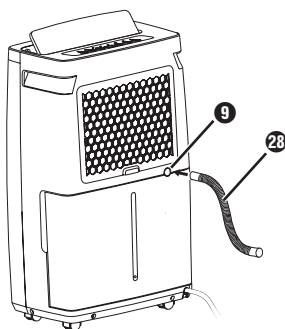


Abb. 3

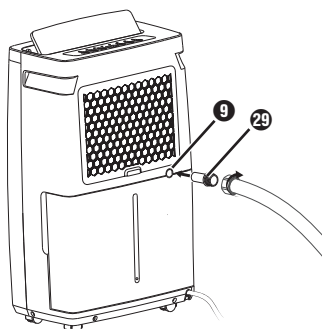


Abb. 4

ACHTUNG

- Ziehen Sie den EU-Gartenschlauchadapter **29** nur handfest an. Verwenden Sie keine Schraubenschlüssel, dies könnte zu Beschädigung des EU-Gartenschlauchadapters **29** führen.

HINWEIS

- Je nach verwendetem Gartenschlauch-System wird ggf. ein weiterer Adapter benötigt. Diesen erhalten Sie im Fachhandel.
- ◆ Stellen Sie das Gerät so auf, dass das Schlauchende über einem Abfluss endet. Dabei muss das offene Schlauchende unter der Austrittsöffnung **9** des Gerätes liegen (Der Schlauch muss also ein Gefälle haben).

Reinigung

ACHTUNG

Mögliche Beschädigung des Gerätes!

- ▶ Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
 - ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals unter Wasser, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
 - ▶ Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
 - ▶ Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Gehäuseoberfläche angreifen können.
 - ▶ Reinigen Sie den Wassertank ❸ nicht in der Spülmaschine. Dieser wird dadurch sonst beschädigt.
- ◆ Wischen Sie das Gehäuse bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab.
 - ◆ Entnehmen Sie den Wassertank ❸, gießen das Wasser weg und trocknen ihn vor dem Einsetzen innen und außen gut ab.
 - ◆ Um den Wassertank ❸ von innen zu reinigen, müssen Sie den Deckel entfernen. Neigen Sie hierzu den Griff so weit nach vorne, bis die Zapfen am Griff mit den Nuten am Wassertank ❸ übereinstimmen. Sie können nun den Griff lösen, indem Sie ihn an beiden Seiten aus den Nuten drücken (siehe Abbildung 5).

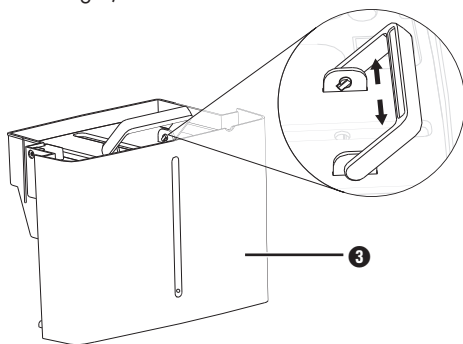


Abb. 5

- ◆ Nehmen Sie jetzt den Deckel nach oben vom Wassertank ❸ ab.
- ◆ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
- ◆ Es empfiehlt sich den Wassertank ❸ regelmäßig alle zwei Wochen zu reinigen, um Schimmelpilz und Bakterien zu vermeiden. Füllen Sie dazu den Wassertank ❸ mit lauwarmen Wasser und geben Sie ein handelsübliches Spülmittel hinzu. Spülen Sie mehrmals mit lauwarmen Wasser nach. Zusätzlich empfiehlt es sich nach der Reinigung eine Desinfektion durchzuführen. Benutzen Sie dazu handelsübliches Desinfektionsmittel auf Alkoholbasis oder hochprozentigen Alkohol. Beide Substanzen sind völlig unbedenklich, wenn anschließend mehrmals mit lauwarmen Wasser nachgespült wird.

Filter reinigen und tauschen

Die Leistungsfähigkeit des Gerätes hängt auch von der Sauberkeit des Filters ab. Der Kohlefilter **7** sollte alle 2 Wochen gereinigt und alle 6 Monate getauscht werden.

HINWEIS

- ▶ Neue Kohlefilter erhalten Sie in fast allen Geschäften für Haushaltswaren. Die Kohlefiltermatten müssen nur zugeschnitten werden.
- ◆ Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ◆ Um das Lufteinlassgitter **6** abzunehmen, befindet sich unten am Gitter eine Griffmulde. Ziehen Sie das Lufteinlassgitter **6** nach hinten ab.
- ◆ Saugen Sie das Lufteinlassgitter **6** ab oder reinigen Sie es mit einer weichen Bürste.
- ◆ Um den Kunststoffrahmen **8** vom Lufteinlassgitter **6** zu entfernen, müssen Sie ihn vorsichtig unter den Haltelaschen des Lufteinlassgitters **6** hervorholen.
- ◆ Entnehmen Sie jetzt den Kohlefilter **7**.
- ◆ Waschen Sie den Kohlefilter **7** mit lauwarmen Wasser ab.
- ◆ Lassen Sie den Kohlefilter **7** komplett trocknen, bevor Sie ihn wieder in das Gerät einsetzen.
- ◆ Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge (siehe Abb. 6).

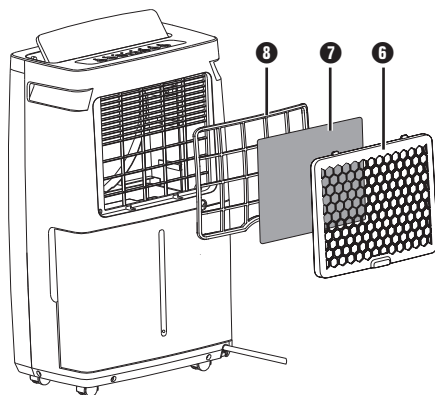


Abb. 6

Schutz vor Überhitzung

Das Gerät verfügt über einen Überhitzungsschutz. Es schaltet sich bei Gefahr einer Überhitzung automatisch aus und nach Abkühlung selbstständig wieder ein. Das Gerät kann während der Abkühlphase nicht bedient werden.

- ♦ Prüfen Sie, ob äußere Bedingungen den Überhitzungsschutz ausgelöst haben können. (z. B. Temperaturen über 35 °C oder eine geschlossene Klappe **5** am Luftauslass).

Lagerung

- ♦ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Rollen Sie das Netzkabel locker auf und umwickeln Sie es mit dem Klettband, damit es nicht zur Stolperfalle wird.
- ♦ Entleeren Sie den Wassertank **3**, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- ♦ Lagern Sie das Gerät nur in einer aufrechten Position und in einer trockenen und staubfreien Umgebung ohne direkt Sonneneinstrahlung.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Hinweise zur Störungslokalisierung und Störungsbehebung.

Fehlerursachen und Behebung

Die nachfolgende Tabelle hilft bei der Lokalisierung und Behebung kleinerer Störungen:

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
	Netzstecker liefert keine Spannung.	Überprüfen Sie die Haussicherungen.
	Sicherheitsstopp wegen fehlendem oder falsch eingesetztem Wassertank 3 .	Setzen Sie den Wassertank 3 korrekt ein.
	Der Wassertank 3 ist voll.	Entleeren Sie den Wassertank 3 und setzen Sie ihn erneut ein.
Das Gerät stoppt gelegentlich (der Lüfter schaltet sich ab).	Die automatische Enteisung ist aktiv.	Dies ist ein normaler Vorgang des Gerätes.
	Die Luftfeuchtigkeit des Raumes hat den gewünschten Wert erreicht.	Dies ist ein normaler Vorgang des Gerätes.

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät produziert kein oder wenig Kondenswasser.	Die Lufteintrittsöffnung oder die Luftaustrittsöffnung ist verdreckt oder zugedeckt.	Stellen Sie sicher, dass die Luftein- und die Luftaustrittsöffnung sauber und frei von Verstopfungen sind.
	Fenster und Türen des Raumes sind geöffnet.	Schließen Sie die Fenster und Türen.
	Das Gerät läuft im Programm AIR CLEAN . Es findet keine Entfeuchtung statt.	Wählen Sie ein anderes Programm, wie z. B. TARGET HUMIDITY .
Die Austrittsluft ist warm	Wärmeaustauschprozess	Dies ist ein normaler Vorgang des Gerätes.
Im Display E5 blinkt der Fehlercode E 1	Fehler Temperaturfühler / Luftfeuchtigkeitssensor	Wenden Sie sich an den Kundenservice.

HINWEIS

- Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (siehe Kapitel **Service**).

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Kältemittel entsorgen

Dieses Gerät enthält als Kältemittel R290 (Propan). Das System ist hermetisch geschlossen.

Das Kältemittel muss unbeschädigt der fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Entsorgung der Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Anhang

Technische Daten

Eingangsspannung	220 – 240 V ~ (Wechselstrom) 50 Hz
Eingangsleistung	320 W (bei 27 °C / 60 % r. Feuchte)
Nennstrom	1,48 A (bei 27 °C / 60 % r. Feuchte)
Max. Leistung	420 W (bei 32 °C / 90 % r. Feuchte)
Max. Nennstrom	1,91 A (bei 32 °C / 90 % r. Feuchte)
Luftdurchsatz	195 m³/h
Wassertank	ca. 5,5 l
Ansaugdruck	1,2 MPa
Ausblasdruck	2,5 MPa
Entfeuchtungsleistung / 24 h *	20 l (bei 30 °C / 80 % r. Feuchte) 10 l (bei 27 °C / 60 % r. Feuchte)
Empfohlene Raumgröße	ca. 20 m² bzw. ca. 46 m³ (bei einer Deckenhöhe von 2,3 m)
Kältemittel	R290
Füllmenge	0,06 kg
Betriebstemperatur	5 bis 35 °C
Abmessungen	ca. 56,8 x 34,4 x 21,3 cm
Gewicht	ca. 14,5 kg

*Je niedriger die Raumtemperatur ist und je kälter die Außentemperatur wird, desto weniger Feuchtigkeit wird in der Luft gespeichert und strömt von außen in den zu entfeuchtenden Raum nach. Aus diesem Grund nimmt die Entfeuchtungsleistung mit sinkenden Temperaturen stetig ab und kann zum Stillstand kommen. Es handelt sich hierbei nicht um einen Defekt des Gerätes.

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung



Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 315313

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Estado das informações · Stand der Informationen:

02/2019 · Ident.-No.: SLE320C4-022019-2

IAN 315313